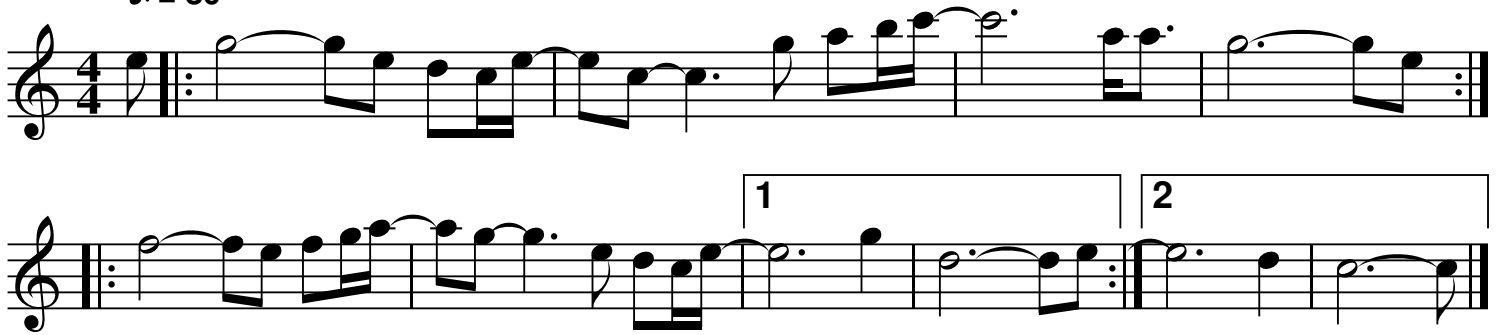


# Chant breton : Marig ar Polanton

Trad. (Bretagne)

♩. = 80



QR-Code du MP3



Notes: Partition pour clarinette Sib

Transcription: Roger Négaret, janvier 2018 (roger.negaret@laposte.net)

# Chant breton : Marig ar Polanton

*Chant traditionnel*

Ar vravañ plac'hig yaouank a zo 'barzh ar c'hanton  
Hanver a reer anezhi Marig ar Polanton

Oadet eo deus ugent vloaz ha marteze ouzhpenn  
Bemdez ar baotred yaouank a zeu d'he zic'houlenn

Kaoz 'zo dezhi da zimeziñ mes dimeziñ ne ra ket  
An hini he deus choajet gant an arme zo aet

Ha da zeg eur deus an noz yae ar plac'h deus ar gêr  
Da zeg eur deus ar mintin arruas e Kemper

Bonjour aotrou kabiten, kabiten ar soudarded  
P'lec'h 'mañ 'r soudarded yaouank 'barzh ar gêr-mañ plaset ?

Du-se 'maint plac'hig yaouank, tre an tu all d'ar gêr  
Oc'h ober an egzersis war dachenn vras Kemper

Kunduet e oa gantañ tre betek at poñchoù  
A-benn neuze tigouezas na kement a zaeloù

Kenavo plac'hig yaouank, kenavo, kenavo  
Kar 'barzh fin d'am c'honje marteze vin maro.

## Marie Polanton

La plus belle jeune fille qu'il y a dans le canton,,  
On l'appelle Marig Ar Polanton  
Elle est âgée de vingt ans et peut-être plus,  
Tous les jours, les jeunes gens viennent la demander  
Il est question pour elle se marier, mais elle ne se marie pas  
Celui qu'elle a choisi est parti avec l'armée  
Et à dix heures du soir, la fille partit de chez elle  
À dix heures du matin, elle arriva à Quimper  
Bonjour monsieur le capitaine, le capitaine des soldats  
Où sont cantonnés les jeunes soldats dans cette ville ?  
Elle était conduite avec lui jusqu'aux ponts  
Jusqu'alors, combien de larmes a-t-elle versées  
Au revoir, jeune fille, au revoir, au revoir  
Car avant la fin de mon service, peut-être serai-je mort.